



## Editouriau de Madaleno

Veici quaucaren que m'agrado tant ben.

Dins tóuti li vilage, li vileto et li vilo de nosto Prouvènço, despiei Arle enjusqu'à Antibo, de la Camargo enjusqu'is Aup li Gent festejon dins la tradicioun per li Sant: Sant Peire, Sant Jan, Sant Aloi, per li oulivo, per li vendemi, à z'Ais per li calissoun et tant d'autri festo

Aquesto annado , dos grandi festo, uno en Arle, uno en Avignoun.

Lou proumiè de mai i' aguè l'eleicioun de la vint e tresenco Reino d' Arle qu es Naïs Lesbros . Aquesto manifestacioun se passè de segur en Arle lou jour de la fèsto e Sant Jorge festo de la nacioun gardiano. Lou 2 de juliet Naïs Lesbros sara introunisado et prendra lou flambèu-de la tradicioun et de la culturo Prouvençalo.

Aquest an marco lou 150en anniversari de la coupo Santo et de la cansoun que i ' es ligado devengudo vuei l'inne Prouvençau. Adounc lou 30 de juliet fuguè festeja aqueu anniversari emè li Felibre . (Lou cant " La coupo Santo" es obro de nosto mestre Frederi Mistral )

La coupo fuguè espasado dins l'oustau de vilo d'Avignou, uno grand messo fuguè celebrado à nosto Damo de Doms per Mounseignour Desplanches. Tout aco accompagna per li Tambourinaire .

Dins aquelo ocasioun sieguè decida quauqui chanjamen.Quouro la cansoun de la Coupo sara cantado. Lou Felibrige precouniso de s'auboura tre lou premié couplet et d'autourisa li picamen di man à la fin de l'inne . Pouden qu'estre d'accord emè tout acó.

Oscò Prouvènço !

Oscò Acantari !

Voici quelque chose qui me plait beaucoup

Dans tous les villages , les petites villes ou les plus grandes de notre Provence depuis Arles jusqu'à Antibes, de la Camargue aux Alpes les habitants organisent des Fêtes traditionnelles pour les Saints , Saint Pierre, Saint Jean, Saint Eloi, pour les olives, pour les vendanges, à Aix pour les calissons et tant d'autres

Cette année deux grandes fêtes, une à Arles , une à Avignon.

Le 1er mai il y eu l'élection de la vingt troisième Reine d'Arles qui est Naïs Lesbros. Cette élection a été organisée, bien sûr à Arles le jour de la saint Georges fête de la très grande Association : la Nation Gardiane . Le 2 juillet Naïs Lesbros sera intronisée et prendra le flambeau de la tradition et de la culture Provençale.

Cette année 2017 marque le 150ième anniversaire de la Coupo Santo et de la chanson qui y est associée devenue aujourd'hui l'hymne de la Provence. Donc le 30 juillet à Avignon a été célébré cet anniversaire avec les Felibres. ( la chanson est écrite par Frédéric Mistral et chantée pour la première fois le 30 juillet 1867)

La Coupe a été exposée 2 heures à l'hôtel de ville d' Avignon, discours, puis grande messe en Provençal à Notre Dame des Doms célébrée par Monseigneur Desplanches , le tout accompagné par les tambourinaire et danses folkloriques.

A l'occasion de cet anniversaire il a été décidé quelques changements quand la Coupo Santo sera chantée .

Les Félibres ont préconisé de se lever dès le premier couplet et d'autoriser les applaudissements à la fin de l'hymne Provençal . Nous ne pouvons qu'être d'accord avec ceci.

Voici pour cette fois. Vive la Provence , Vive Acantari.